SPECIALE LED

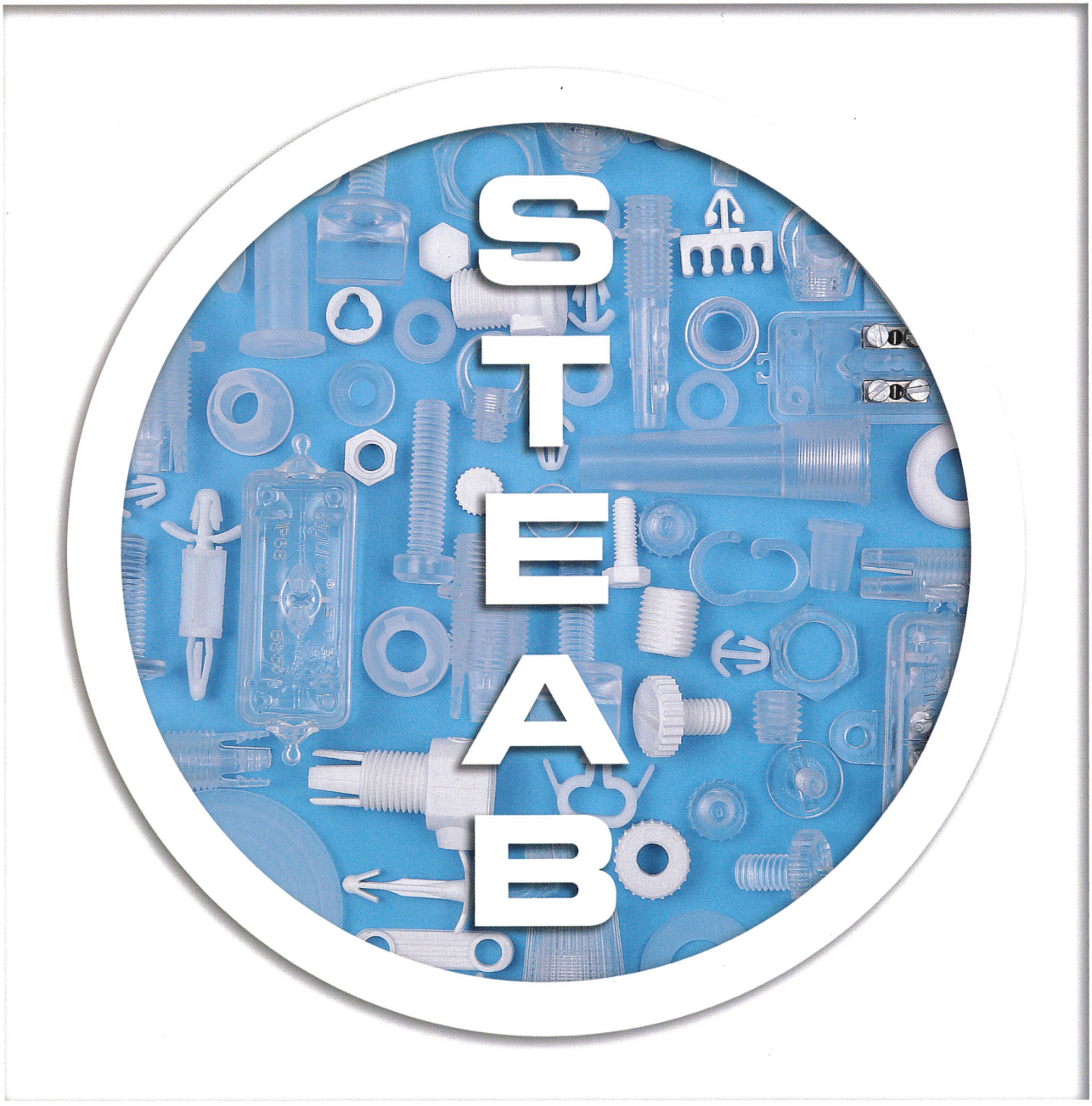
compolux

30

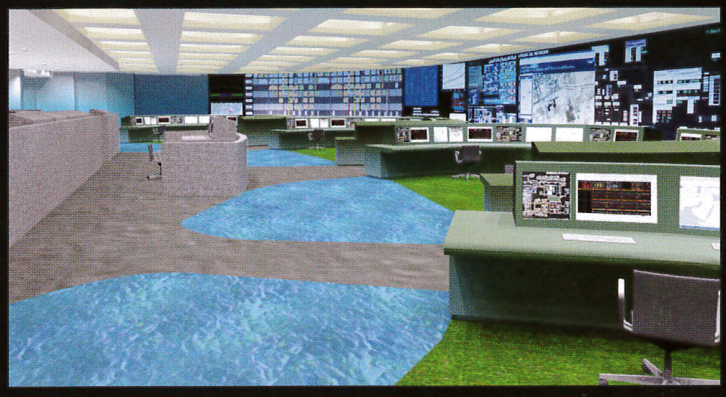
RIVISTA INTERNAZIONALE DEI COMPONENTI E ACCESSORI PER L'INDUSTRIA DELL'ILLUMINAZIONE

INTERNATIONAL MAGAZINE ON COMPONENTS AND ACCESSORIES FOR THE LIGHTING INDUSTRY

+ compoutile



N. 183 Settembre/Ottobre 2015 - sped. in A.P./ 70% / Milano



Il concept per l'Aramco OSPAS Center

Un importante progetto illuminotecnico in Arabia Saudita per la Aramco, compagnia nazionale saudita di idrocarburi e la prima e più importante compagnia petrolifera mondiale è stato realizzato da Stefano Dall'Osso e il suo team di lavoro. Oggetto del progetto è stato l'OCC (Operations Coordination Center), il cervello dell'OSPAS (Oil Supply Planning and Scheduling), luogo di gestione e distribuzione di petrolio e gas. Per l'ideazione del concept il Lighting Designer ha tenuto conto delle modalità di fruizione del luogo: da un lato troviamo infatti il personale dell'Aramco addetto a svolgere attività lavorative di monitoraggio e coordinamento a ciclo continuo 24h su 24h, e quindi con grande necessità di concentrazione, dall'altro la possibilità di ospitare all'interno della struttura importanti personalità in visita al centro di controllo. Uno dei vincoli maggiori della location è sicuramente l'assenza totale di luce naturale che, affiancata all'attività lavorativa a turni, ha richiesto particolare attenzione nello studio della luce. Per poter garantire un efficiente rendimento del personale preservandone anche la salute, è stato necessario realizzare un'illuminazione dinamica in grado di rispettare i ritmi circadiani degli impiegati, creare uno stimolante scenario luminoso naturale e un'illuminazione personalizzata controllata attraverso un sistema avanzato di gestione e controllo, in grado di soddisfare tutte le esigenze e preferenze dell'utente finale. In un ambiente senza illuminazione naturale come l'OCC, l'illuminazione artificiale ha assunto un ruolo fondamentale non solo dal punto di vista funzionale, ma anche per il benessere psico-fisico dei lavoratori e per la loro produttività. Le scelte fatte da Stefano Dall'Osso e il suo team sono state finalizzate alla creazione di una corretta illuminazione che favorisse il rendimento lavorativo e la diminuzione di errori e fatica, aumentando così l'attenzione e la concentrazione. Attraverso un sistema di gestione e controllo d'avanguardia all'interno dello spazio è possibile variare la temperatura colore della luce, passando da una tonalità calda a un'altra più fredda, riproducendo così le sfumature della luce naturale, e predisporre una sequenza di cambiamenti di colorazione della luce sincronizzati con la luce diurna esterna. Per poter realizzare un progetto illuminotecnico di tale portata è stato necessario ricorrere ad apparecchi illuminanti custom in grado di rispondere con efficacia alle esigenze dello spazio. La personalizzazione è stato uno dei fattori chiave dell'intero progetto a dimostrazione dalla grande esperienza e maestria di Stefano Dall'Osso nel campo dell'Industrial Design. Per questo progetto il Lighting Designer si è avvalso inoltre di prodotti di ottima qualità come gli apparecchi Erco a basso rischio di abbagliamento, e i dispositivi Helvar, per il sistema di gestione e controllo. Un basso rischio di abbagliamento è una prerogativa fondamentale nella progettazione dell'illuminazione dei luoghi di lavoro: la luce deve essere bilanciata, in modo da evitare stress e affaticamento, ma, allo stesso tempo il luogo deve ospitare luminanze e contrasti adeguati e ben definiti e non risultare monotono. Solo combinando la professionalità di un esperto con l'alta qualità dei prodotti selezionati si è riusciti ad ottenere l'illuminazione perfetta per un luogo di lavoro favorevole che garantisca i giusti livelli di luce nell'area del compito visivo e intorno ad esso, oltre a comfort visivo e benessere per i fruitori e gli impiegati.











The lighting project of Aramco Ospas Center

Page 107

Stefano Dall'Osso and his work team have carried out an important lighting project in Saudi Arabia for Aramco, the Saudi Arabian national petroleum and natural gas company and the first oil company in the world. Object of the intervention was the OCC (Operations Coordination Center), the brain of OSPAS (Oil Supply Planning and Scheduling) where the management and distribution of oil and gas is controlled. For the elaboration of the lighting concept, the Lighting Designer kept into account the different ways to experience the place: from one side there are Aramco employees who have to monitor and coordinate the operations at a continuous cycle, 24/7, therefore requiring a great level of concentration, on the other side, the structure has the possibility to welcome important personalities who come and visit the control center. One of the greatest challenges of the location is undoubtedly the total absence of natural light that, added to the shift work activity, required special attention in the study of light. In order to guarantee the efficiency of the staff, always preserving their health, it was necessary to carry out a dynamic lighting, able to respect the circadian rhythms of the employees, create a stimulating natural light scene and a custom controlled lighting that meets any need or desire of the end user. In an environment devoid of natural light like OCC, artificial lighting took a fundamental role, not just from a functional point of view, but also for the psycho-physical wellness of workers and their productivity. The choices made by Stefano Dall'Osso have been put into practice by studying a proper lighting that encourages the work productivity and the reduction of mistakes and strain, thus increasing attention and concentration. Through a cutting-edge lighting management and control system inside the room it is possible to change the colour temperature of light passing from a warm to a cooler tone, reproducing the shades of natural light, and forecast a sequence of light colour changes that are synchronized with the outdoor daylight. In order to carry out such an important lighting project it was necessary to turn to custom light fittings that could easily and effectively meet the space requirements. Customization was one of the key factors of the whole project, as a demonstration of the great expertise and competence of Stefano Dall'Osso in the field of Industrial Design. Moreover, for this project, the Lighting Designer selected high-quality products like the Quintessence Erco light fittings with a low glare risk, and the Helvar devices for the installation of the management and control system. A very low glare risk is a fundamental prerogative in designing light for a work space: light must be balanced, in order to avoid stress and strain, but, at the same time, the place must have well-defined and adequate luminance and contrasts in order not to be monotonous. Only combining the professionalism of an expert with the high quality of the selected products it was possible to obtain the perfect lighting for a favourable work place that guarantees the right light levels in the visual task area and around it, in addition to visual comfort and wellness for users and employees.

